

## 教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

## 聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

## 查經及團契聚會時間

### FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

<b>粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship</b> 每月第二週星期五	晚上 7:30 – 9:30
<b>國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship</b> 每月第一、三週星期五	晚上 7:30 – 10:00
<b>Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)</b> 每月第一、三週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)</b> 每月第二、四週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
<b>客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship</b> 每月第一、三週星期六(Sat)	晚上 8:00 – 11:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

## 下週主日學暑期活動

### NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL SUMMER ACTIVITIES

#### **益智遊戲齊齊玩 Board Games**

## 下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	韋焜墀牧師 Rev Edward Wei
傳譯 Interpreter	鄧梁潔貞 Michelle Tang
領會 Worship Leader	羅沈秀顏 Sau Ngan Law
領詩 Song Leader	劉藹誼 Fiona Lau
司琴 Pianist	齊績 Jessica Qi
司事 Stewards	劉陳燕珠 Sabina Lau, 彭雙吉 Roger Pang
影音 Audio/Visual	劉松煦 Terry Lau, 李柰 Nai Li
茶點 Refreshment	楊瑞華 Andy Yeung, 楊花美蘭 Sarah Farr



# 米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>  
通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

## 聖餐主日崇拜

### HOLY COMMUNION SUNDAY WORSHIP

二零一四年七月二十七日下午二時三十分 27.07.2014 2:30pm

**\*\* 安靜默禱, 預備心靈敬拜 \*\***

**\*\*Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship\*\***

- |            |   |    |
|------------|---|----|
| 1. 宣召      | Call to Worship 《詩篇 Psalm 84:1-4》           | 眾立 |
| 2. 同心禱告    | Prayer                                      | 眾立 |
| 3. 詩歌頌讚    | Worship in Hymn                             | 眾立 |
| 4. 祈禱代求    | Intercession                                | 眾坐 |
| 5. 經文誦讀    | Responsive Reading 《以弗所書 Ephesians 4:25-32》 | 眾坐 |
| 6. 奉獻      | Offering                                    | 眾坐 |
| 7. 詩歌      | Hymn 《感恩歌 Song of Thanksgiving》             | 眾坐 |
| 8. 聆聽主話    | Hearing the Word of God:                    | 眾坐 |
| *讀經        | Scripture Reading 《馬太福音 Matthew 18:21-35》   |    |
| *證道        | Sermon 《彼此饒恕 Forgive One Another》           |    |
| 9. 回應詩歌    | Response Hymn 《用愛心 Love》                    | 眾立 |
| 10. 聖餐     | Holy Communion 《寶貴十架 Precious Cross》        | 眾坐 |
| * 聖餐裹禮     | 楊吳翠玲 Sarah Yeung 執事, 黃蔡香齡 Carol Huang 執事    |    |
| 11. 每週恩言   | The Weekly Bible Verse 《羅馬書 Romans 8:5-6》   | 眾立 |
| 12. 讚美頌及祝福 | Doxology and Benediction                    | 眾立 |
| 13. 歡迎及報告  | Welcome and Announcement                    | 眾坐 |
| 14. 崇拜結束   | End of Worship                              | 眾坐 |

講員 Speaker  
 傳譯 Interpreter  
 領會 Worship Leader  
 領詩 Song Leader  
 司琴 Pianists  
 司事 Stewards  
 影音 Audio/Visual  
 茶點 Refreshment

陳嘉團牧師 Rev. Tan Kah Thuan  
 胡文豪 Kevin Wu  
 黃士明 Sming Huang  
 彭莫冰 Mo Bing  
 黃蔡香齡 Carol Huang, 劉藹誼 Fiona Lau  
 鍾友興 Kelvin Choong, 林清秀 Michelle Lim  
 區承基 Shing Kee Au, 王紹華 Shaohua Wang  
 謝海峰 Kevin Xie, 黃茂忠 Stephen Huang

**【存喜樂、敬畏的心敬拜神】**

## 我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

\* 今年度主題：信靠仰望，活出基督 \*

## 家事報告 CHURCH NEWS

### **1. 7月27日專題講座 Workshop on 27<sup>th</sup> of July.**

今日崇拜後 17:00pm-18:30pm 舉行專題講座，邀請陳嘉團牧師分享，  
主題：敬拜的更新，歡迎領會，領詩及所有有興趣的弟兄姊妹出席參加。

### **2. 主日學暑期活動 (Sunday School Summer Activities)**

兒童青少年部於暑假期間安排了一系列的暑期活動給主日學學生。由 7 月 27 日開始到 8 月 24 日，每週都有不同的主題，詳情可參考教會壁報板。下週 8 月 3 日是“益智遊戲齊齊玩 Board Games”，敬請各家長留意並鼓勵孩子們積極參與。

### **3. 國語團契暑期合組特別聚會**

#### **Special Summer Vacation Activities for Mandarin Fellowship**

國語團契定於 8 月份安排一系列暑期特別聚會，歡迎所有有興趣的弟兄姊妹及朋友參加，詳細活動時間及內容為：

- \* 8 月 1 日週五 7:30pm - 福音電影欣賞 (教會)
- \* 8 月 15 日週五 7:30pm - 詩歌見證分享，請與孟超姊妹報名。

\* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 \*  
*Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship*

## 祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

### 請為以下事情禱告：

1. 為今日專題講座弟兄姊妹積極參與,及很好的領受在敬拜中更新。
2. 弟兄姊妹能積極參加團契與家組，肢體間彼此鼓勵紮根真理，相互關懷彼此扶持。
3. 為 8 月 5-8 日 PHAT Camp 的籌辦，講員求主恩膏，使教會及所有參與的青年得造就更新。
4. 感謝 神! David Yip 弟兄和 Tammy Tang 姊妹訂於 8 月 13 日舉行婚禮，願神繼續保守婚禮籌備順利，並祝福他們恩愛永偕。

### 每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

因為隨從肉體的人，體貼肉體的事；隨從聖靈的人，體貼聖靈的事。  
體貼肉體的就是死，體貼聖靈的乃是生命、平安。

**羅馬書 8:5-6 (和合本)**

Those who live according to the flesh have their minds set on what the flesh desires; but those who live in accordance with the Spirit have their minds set on what the Spirit desires. The mind governed by the flesh is death, but the mind governed by the Spirit is life and peace.

**Romans 8:5-6 (NIV)**

### 讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

### 上週奉獻收入摘要

#### SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

##### 上週奉獻收入

崇拜奉獻

退稅奉獻

**總數：**

##### 常務費

£101.76

£460.00

**£561.76**

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。  
(哥林多後書 9:7 新譯本)

\*\*\* 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 \*\*\*

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)